



Москва, 31 марта 2014г.

Дорогие друзья, дорогие соотечественники!

1/ По случаю годовщины Национального Дня Греции - Дня Национального Возрождения – Дня Независимости Греции, Греческий культурный центр (Г.К.Ц.) провел во вторник **25 марта 2014 года, в Московском доме национальностей** торжественный вечер культурно-просветительского характера, приуроченный **200-летию создания «Дружеского Общества» - «Филики Этерии»**, с участием учащихся и преподавателей Центра. Праздничное мероприятие было организовано совместно с **Московским Обществом Греков.**

В своем вступительном выступлении директор ГКЦ **Теодора Янници** подчеркнула, что свобода, справедливость, независимость и духовная самодостаточность – это те понятия, которые являются необходимой предпосылкой, обеспечивающей существование человека и дееспособность как человека так и целых наций. Именно эти ценности воплощаются в Национально-Освободительной Революции греческого народа в 1821 году, кульминационном моменте истории эллинизма. Нам сегодня предстоит оказаться достойными этой жертвы и, извлекая уроки из прошлого, суметь сохранить свои традиции, свою идентичность при тех вызовах, с которыми человечество сталкивается в наши дни.

Особо тепло была воспринята публикой генеральный консул Греции в Москве **Элени Михалопулу**, которая в своем выступлении сделала акцент на роли греческой диаспоры, в частности находящейся в России, как в период подготовки и проведения Освободительной борьбы так и в наши дни.

От Правительства Москвы с приветствием к присутствующим обратился советник Департамента межрегионального сотрудничества, национальной политики и связей с религиозными организациями города Москвы **Ваграм Ардкесович Карапетян**, который сделал акцент на исконно безупречные отношения между греческим и российским народами, а также на особо активную деятельность греческой диаспоры в Москве, в особенности в лице Греческого культурного центра.

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru

www.hecucenter.ru

skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIN: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>

С момента своего создания, ГКЦ ежегодно отмечает День Независимости, при этом каждый год освещает конкретное историческое событие, конкретную дату под различным ракурсом. Мы уже проводили обзор событий Революции, показали греческую революцию в зеркале русской поэзии и в воспоминаниях участников самого Освободительного движения, освещена личность Ригаса Велестинлиса, идеолога греческой революции (мы тогда отмечали 250 лет с даты рождения Ригаса), в первый год существования Центра организовали круглый стол - научную конференцию с участием ведущих российских эллинистов-историков, а сообщения и доклады того круглого стола нам удалось издать в прошлом году и рады сегодня представить их Вам. Показывали Революцию глазами и примером Филэллинов, а также в прошлом году акцентировали внимание на трагической и героической ноте Освободительной борьбы, на осаде Месолонги в апреле 1826г.

В этом году у нас круглая дата, 200 лет с момента создания Национально-Освободительной Организации «Филики Этерии» - Дружеского Общества. Созданная в Одессе в 1814 году тремя греческими купцами средней величины и ставшей своей целью подготовку к освободительному движению и насчитывавшая несколько десятков членов, буквально за считанные годы ее деятельность получила столь широкий размах, что к 1820 году насчитывала уже несколько десятков тысяч. Создатели Филики Этерии, понимая что в ее главе нужна более весомая фигура, предложили в начале Иоанни Каподистрия и, поскольку он отказался, Александросу Ипсиланти, что свойственно настоящим благородным мужьям и все они вошли в самые доблестные страницы нашего народа.

Для нас огромная честь и большая радость, что на вечере о ФИЛИКИ ЭТЕРИИ выступил человек, который большую часть своей жизни посвятил изучению греко-российских связей именно периода Освободительной Революции. Ветеран, фронтовик, основатель эллинистики в советской-российской исторической науке, автор множества научных трудов, доктор исторических наук, ведущий научный сотрудник РАН, почетный профессор Университета Афин им. Иоанна Каподистрия, **Григорий Львович Арш**, человек чрезвычайно скромный, который каждый раз с большим энтузиазмом отзывается на наши просьбы и предложения к сотрудничеству, за что мы ему бесконечно благодарны.

Григорий Львович Арш выступил с изложением истории формирования и принципов функционирования Филики Этерии, а также коснулся начала Освободительной борьбы, в частности личности Александра Ипсилантиса.

Программа была обогащена стихотворно-поэтической презентацией в исполнении учащихся *театральной мастерской ГКЦ под руководством греческого режиссера **Йоргоса Панагопулоса**, а также концертной программой с выступлением танцевального и вокального коллективов Греческого культурного центра под руководством **Татьяны Черной и Ольги Танчевой** и откомандированного из Греции по*

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

KENTPO EΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru

www.hecucenter.ru

skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIN: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>

линии Министерства Просвещения **Инессы Эфремиду**, и греческого музыканта-певца **Янниса Кофопулоса**.

На вечере присутствовало много эллинов и филэллинов, людей, которым дорога история и традиции нашей родины, среди которых посол России в Греции в период с 2003 по 2008 год **Андрей Валентинович Вдовин** с супругой, всеобщий любимец и очень хороший друг, Заслуженный артист России, актер театра и кино **Эвклид Кюрдзидис** и др. Греческий культурный центр выражает признательность руководству и сотрудникам Московского Дома Национальностей за оказанное гостеприимство и искреннюю и глубокую благодарность всем преподавателям, руководителям коллективов и учащимся ГКЦ, которые трудились при подготовке и проведении нашего вечера, а также всем гостям нашего торжественного мероприятия.

Прилагается [просветительский материал о ходе событий борьбы за независимость и о Филики Этерии](#), специально подготовленный Греческим культурным центром и распространенный во время нашего праздника.



2/ В субботу 29 марта 2014 года в Центральном Доме Кино (Белый зал) состоялся праздничный концерт, посвященный памятной дате греческого народа, **Дню Независимости**, организованный **Московским Обществом Греков** с участием Греческого Культурного Центра.

На вечере с приветствием выступили председатель Московского общества греков **Архимед Алкивиадович Шахбазов** и директор Греческого культурного центра **Теодора Янници** (текст выступления прилагается). Праздник был украшен выступлением детей, учащихся в школе греческого языка Московского общества греков под руководством

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

KENTPO EΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru

www.hecucenter.ru

skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIn: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>

Ναταλνι Γεоргиевны Николау, а также концертной программой в исполнении народного ансамбля “Анагенниси” под руководством **Алексея Черкезова**, Танцевального коллектив Греческого культурного центра под руководством **Татьяны Черной**, греческой певицы **Аριάдны Прокопиду** и греческого музыканта и певца **Янниса Кофопулоса**, исполнивших традиционные песни с материковой и островной Греции, а также всеобщей любимицы, заслуженной артистки России, певицы **Ксении Георгиади**, которая, как всегда, своей положительной аурой, живым исполнением и виртуозностью буквально зажгла аудиторию. Слова благодарности прозвучали в конце в адрес нашего ведущего вечера, актера театра и кино **Янниса Политова**, режиссера **Надежды Николаевны Кузнецовой** и директора ГКЦ **Теодоры Янници**.

С уважением,

Теодора Янници
Директор Греческого Культурного Центра



Μόσχα, 31 Μαρτίου 2014

Αγαπητοί φίλοι!

1/ Με την ευκαιρία της **Επετείου της Εθνικής Παλιγγενεσίας** το **Κέντρο Ελληνικού Πολιτισμού** πραγματοποίησε την **Τρίτη 25 Μαρτίου 2014** στις εγκαταστάσεις της **Οίκου Εθνοτήτων της Μόσχας** εορταστική βραδυά επιμορφωτικού-καλλιτεχνικού χαρακτήρα, με τη συμμετοχή καθηγητών και μαθητών του Κ.Ε.Π., ο κύριος άξονας της οποίας εστιάστηκε στα **200 χρόνια από την ίδρυση της Φιλικής Εταιρείας**. Η εκδήλωση πραγματοποιήθηκε σε συνεργασία με το **Σύλλογο Ελλήνων Μόσχας**.

Στην εισαγωγική της ομιλία η διευθύντρια του Κ.Ε.Π. **Δώρα Γιαννίτση** επεσήμανε ότι έννοιες και αξίες, όπως η ελευθερία, η δικαιοσύνη, η ανεξαρτησία, η σωματική ακεραιότητα και

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru

www.hecucenter.ru

skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIN: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>

πνευματική αυτοτέλεια-αυτάρκεια αποτελούν θεμελιώδεις προϋποθέσεις για την ύπαρξη του ανθρώπου, για την ίδια τη ζωή και εξέλιξη ανθρώπων και εθνών. Αυτές οι αξίες μετουσιώνονται στο εθνικοαπελευθερωτικό κίνημα των Ελλήνων το 1821, κορυφαία στιγμή των Αγώνων του Ελληνισμού. Θυσιάζοντας τις ζωές τους οι πρόγονοί μας εξασφαλίζουν σε όλους εμάς σήμερα τα υψηλά αυτά αγαθά της σωματικής ελευθερίας, της ηθικής-πνευματικής ελευθερίας και αυτάρκειας, της ανθρώπινης αξιοπρέπειας. Εμείς σήμερα καλούμε να φανούμε αντάξιοι της θυσίας αυτής, και, αντλώντας διδάγματα από το παράδειγμά τους, να διαφυλάξουμε τις παραδόσεις, την ταυτότητά μας και να αντιμετωπίζουμε με το βέλτιστο τρόπο τις ποικίλες προκλήσεις της εποχής μας.

Ιδιαίτερα θερμά έγινε αποδεκτή από το κοινό η γενική πρόξενος της Ελλάδας στη Μόσχα κα **Ελένη Μιχαλοπούλου**, η οποία στο χαιρετισμό της έδωσε έμφαση στο ρόλο της ελληνικής διασποράς, και δη αυτής στη Ρωσία, τόσο κατά την περίοδο της προετοιμασίας αλλά και της έκβασης του Εθνικοαπελευθερωτικού Αγώνα όσο και σήμερα, την εποχή που ο Ελληνισμός για πολλοστή φορά δοκιμάζεται.

Εκ μέρους του Δήμου/Κυβέρνησης της Μόσχας, στην εκδήλωση απηύθυνε χαιρετισμός ο σύμβουλος της Διεύθυνσης Διαπεριφερειακής Συνεργασίας, Εθνικής Πολιτικής και Σχέσεων με Θρησκευτικούς Οργανισμούς κ. **Βαγκράμ Καραπετιάν**, ο οποίος τόνισε την ιδιαίτερα έντονη δραστηριότητα της ελληνικής ομογένειας και δη του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού, καθώς και αναφέρθηκε στις εκ παραδόσεως άριστες σχέσεις των δύο ομόδοξων λαών, Ελλήνων και Ρώσων.

Από τη στιγμή της ίδρυσής του το Κ.Ε.Π. εορτάζει πάντοτε αυτή την ημέρα, φροντίζοντας να διαφωτίζει το συγκεκριμένο ιστορικό γεγονός, την επέτειο του 1821, από διαφορετική κάθε φορά πτυχή. Στο παρελθόν είχαμε προβεί σε ιστορική επισκόπηση των γεγονότων του Αγώνα, Πέρυσι παρουσιάσαμε την Ελληνική Επανάσταση μέσα από τη ρωσική ποίηση, μέσα από τα απομνημονεύματα των Αγωνιστών του '21 και μέσα από τα πορτρέτα των Φιλελλήνων, παλαιότερα η κεντρική θεματική της εκδήλωσής μας είχε εστιαστεί στην προσωπικότητα του Ρήγα Βελεστινλή (είχαμε και την επέτειο των 250 ετών από τη γέννησή του), έχουμε αναφερθεί στο επαναστατικό κίνημα σε λοιπές περιοχές της Ελλάδας, που προσαρτήθηκαν πολύ αργότερα από το 1830, πέρυσι είχαμε αφιέρωμα στο ηρωικό Μεσολόγγι, την πρώτη χρονιά λειτουργίας μας οργανώσαμε επιστημονική ημερίδα με τη συμμετοχή των επιφανέστερων Ρώσων Ελληνιστών, τις εισηγήσεις στην οποία δημοσιεύσαμε σε ειδική έκδοση και διαθέτουμε στο κοινό.

Φέτος συμπληρώνονται 200 χρόνια από την ίδρυση της θρυλικής εθνικοαπελευθερωτικής οργάνωσης ΦΙΛΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ. Ιδρυμένη στην Οδησό το 1814 από τρεις εμπόρους μεσαίου βεληνεκούς, τα πρώτα χρόνια της δράσης της αριθμούσε περί τα 20 μέλη. Περί τα 1821, ωστόσο, τα μέλη της αριθμούν δεκάδες χιλιάδες. Η οργάνωση είχε υπερβεί τα ίδια της τα όρια. Τότε οι ιδρυτές της, συνειδητοποιώντας ότι δεν δύνανται να αντεπεξέλθουν των περιστάσεων και των ιστορικών συγκυριών, προτείνουν την ηγεσία αρχικά στον Ιωάννη Καποδίστρια και, όταν εκείνος αρνήθηκε, στον Αλέξανδρο Υψηλάντη, γνώρισμα πραγματικών ενάρετων ανδρών.

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР

Москва, Алтуфьевское шоссе, 44

офис № 9, 2 этаж

Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

KENTRO ELLHNIKOY POLITISMOY

Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor

127566 Moscow, Russia

Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru

www.hecucenter.ru

skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/en/contacts/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIn: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>

Και, το σημαντικότερο, όλοι αυτοί για πάντα τοποθετήθηκαν στις χρυσές σελίδες της ιστορίας του Ελληνισμού.

Για όλους εμάς είναι εξαιρετική τιμή που στη συγκεκριμένη εκδήλωση είχαμε μαζί μας το θεμελιωτή των νεοελληνικών σπουδών στην ιστορική επιστήμη, τον άνθρωπο που πάνω από 6 δεκαετίες ασχολείται με την νεότερη ελληνική ιστορία, τις ρωσο-ελληνικές σχέσεις της εποχής του Αγώνα, τη Φιλική Εταιρεία, βετεράνο του Β΄ παγκοσμίου Πολέμου, Ακαδημαϊκό, καθηγητή, επίτιμο προφέσσσορα του Πανεπιστημίου Αθηνών **Γρηγόριο Αρς**, ο οποίος, όπως χαρακτηρίζει τους πραγματικά ταλαντούχους και ενάρετους ανθρώπους, πάντα στηρίζει τις προτάσεις μας για συνεργασία, ανταποκρίνεται στα κελεύσματά μας, γεγονός, για το οποίο του είμαστε απείρως ευγνώμονες.

Ακολούθησε ομιλία του καθηγητού κ. Αρς, η οποία επικεντρώθηκε στη δομή και τη δράση της Φιλικής Εταιρείας, στην έναρξη της Επανάστασης και στην προσωπικότητα του Αλέξανδρου Υψηλάντη.

Το πρόγραμμα της βραδυάς πλαισιώθηκε από παρουσίαση ελληνικής και ρωσικής ποίησης από τους μαθητές του θεατρικού εργαστηρίου του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού και τον καλλιτεχνικό του διευθυντή, τον Έλληνα σκηνοθέτη και ηθοποιό **Γιώργο Παναγόπουλο** και καλλιτεχνικό πρόγραμμα από το χορευτικό συγκρότημα (επικεφαλής κα **Τατιάνα Τσόρναγια**) και τη χορωδία του Κ.Ε.Π. (επικεφαλής οι κες **Όλγα Τάντσεβα** και αποσπασμένη εκπαιδευτικός από το Υπουργείο παιδείας της Ελλάδας **Ινέσσα Εφραιμίδου**), καθώς και από τον Έλληνα μουσικό **Γιάννη Κωφόπουλο**.

Το Κέντρο Ελληνικού Πολιτισμού εκφράζει την ευγνωμοσύνη του στον Οίκο Εθνοτήτων Μόσχας για τη φιλοξενία της βραδυάς, σε όλους τους καθηγητές και μαθητές που μόχθησαν για την εκδήλωση και σε όλου, όσους την τίμησαν με την παρουσία τους, μεταξύ των οποίων ο Ρώσος πρέσβυς στην Ελλάδα την περίοδο 2003-2008 **Αντρέι Βντόβιν** με τη σύζυγό του, ο διακεκριμένος ηθοποιός της Ρωσίας και πολύ καλός φίλος **Ευκλείδης Κιουρτζίδης** κ.α.

Επισυνάπτεται **επιμορφωτικό υλικό**, που επιμελήθηκε το Κ.Ε.Π. με την ευκαιρία της εκδήλωσης και μοιράστηκε στους παρευρισκομένους.



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

KENTRO ELLHNIKOY POLITISMOY
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru

www.hecucenter.ru

skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/en/contacts/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIN: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>

2 / Το **Σάββατο 29 Μαρτίου 2014** στις εγκαταστάσεις του **Οίκου Κινηματογράφου της Μόσχας** πραγματοποιήθηκε από το **Σύλλογο Ελλήνων Μόσχας** σε σύμπραξη με το **Κέντρο Ελληνικού Πολιτισμού** εορταστική εκδήλωση-συναυλία, αφιερωμένη στην επέτειο της **Εθνικής Παλιγγενεσίας**.

Στην αρχή της βραδυάς χαιρετισμό απηύθυναν ο πρόεδρος του Συλλόγου Ελλήνων Μόσχας **Αρχιμήδης Σαχμπάζοβ** και η διευθύντρια του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού **Δώρα Γιαννίτση** (το κείμενο της ομιλίας της επισυνάπτεται).

Ακολούθησε παρουσίαση προγράμματος από τους μαθητές ελληνικής γλώσσας του Συλλόγου Ελλήνων Μόσχας υπό τη διεύθυνση της κας **Ναταλίας Νικολάου**, καθώς και καλλιτεχνικό πρόγραμμα από το ομογενειακό καλλιτεχνικό χορευτικό συγκρότημα «Αναγέννηση» (επικεφαλής κ. **Αλεξέι Τσερκέσοβ**), από το Χορευτικό Συγκρότημα του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού (επικεφαλής κα **Τατιάνα Τσόρναγια**), από τους Έλληνες ερμηνευτές **Αριάδνη Προκοπίδου** και **Γιάννη Κωφόπουλο**, οι οποίοι μας περιήγησαν σε ένα μουσικό ταξίδι ανά τη νησιωτική και ηπειρωτική Ελλάδα με παραδοσιακά τραγούδια της Χώρας μας, ενώ η εκδήλωση ολοκληρώθηκε με τη διακεκριμένη τραγουδίστρια της Ρωσίας, δημοφιλή και αγαπητή καλλιτέχνηδα **Ξένια Γεωργιάδου**, η οποία αποθεώθηκε από το κοινό.

Στο τέλος της βραδυάς εκφράσθηκε η ευγνωμοσύνη σε όλους τους συντελεστές της, στον παρουσιαστή και δημοφιλή ομογενή ηθοποιό **Γιάννη Πολίτοβ**, στη σκηνοθέτη **Ναντέζντα Κουζνετσόβα**, στη διευθύντρια του Κ.Ε.Π. **Δώρα Γιαννίτση**.

Με εκτίμηση,
Θεοδώρα Γιαννίτση,
διευθύντρια Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru

www.hecucenter.ru

skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic-cultural-center)

facebook: <http://www.facebook.com/Hecucenter>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

LinkedIN: <http://www.linkedin.com/company/hellenic-cultural-center>